



## **1. Identificazione della sostanza/preparato e della società/dell'impresa**

### **Identificazione della sostanza o preparato**

BEAD-SEALER

#### **Art.-No.:**

PBS-32; SKU 2209800

### **Utilizzazione della sostanza/preparato**

Prodotto per il montaggio di pneumatici.

### **Identificazione della società/impresa**

PREMA GmbH

Aspertsham 40

D-94081 Fürstenzell

Telefono (++49) 8502 91 76 39

Dipartimento responsabile

Telefono di emergenza : ++49 (0) 6132 / 84463 (GBK Gefahrgut Büro GmbH, Ingelheim)

Responsabile della redazione della scheda di dati di sicurezza: sds@gbk-ingelheim.de

## **2. Identificazione dei pericoli**

### **Classificazione**

Indicazioni di pericolo : Facilmente infiammabile, Irritante, Pericoloso per l'ambiente

Fraasi "R" :

Facilmente infiammabile.

Irritante per la pelle.

Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

## **3. Composizione/Informazione sugli ingredienti**

### **Caratterizzazione chimica**

( preparato )

Preparazione in distillati di petrolio A1

### **Componenti pericolosi**

No. CE	No. CAS	Nome chimico	Quantità	Classificazione
265-151-9	64742-49-0	nafta (petrolio)	< 90 %	F, N, Xi, Xn R11-38-51-53-65-67

L'intera versione delle frasi R indicate si trova nella sezione 16.

### **Ulteriori dati**

In conformità con la nota P della direttiva europea 67/548/CEE, la sostanza "nafta (petrolio)" non è da classificare come ingrediente "cancerogeno" a causa del tenore di benzolo (numero EINECS 200-753-7) inferiore ai 0,1 per cento in peso.

## **4. Misure di pronto soccorso**

### **Informazioni generali**

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati.

In caso di disturbi persistenti consultare un medico.

Allontanare dalla zona di pericolo l'infortunato e distenderlo.



---

**In seguito ad inalazione**

Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale di vapori.  
Consultare immediatamente il medico.

**In seguito a contatto con la pelle**

Lavare con sapone e molta acqua.  
Subito dopo, trattare con crema per la pelle.  
In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

**In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.  
Consultare subito il medico.

**In seguito ad ingestione**

La decisione di provocare il vomito o no incombe al medico.  
Attenzione. Rischio di aspirazione.  
Non provocare il vomito.  
Consultare subito il medico.

---

**5. Misure antincendio**

**Idonei mezzi estinguenti**

Schiuma alcool-resistente, polvere chimica, biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>), acqua nebulizzata

**Mezzi estinguenti che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza**

Getto d'acqua pieno

**Speciali pericoli di esposizione derivanti dalla sostanza o dal preparato, dai prodotti della combustione o dai gas prodotti**

In caso di incendio, può sorgere:  
Monossido di carbonio (CO), biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>), ossidi di zolfo (SO<sub>x</sub>).

**Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio**

Adoperare un autorespiratore.  
Indumenti protettivi

**Ulteriori dati**

I vapori sono più pesanti dell'aria e si propagano radente al suolo.  
La miscela vapore/aria è esplosiva, anche dentro recipienti vuoti e non puliti.  
Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.  
Le acque di spegnimento contaminate e i residui dell'incendio devono essere smaltite nel rispetto della normativa vigente.

---

**6. Misure in caso di rilascio accidentale**

**Precauzioni per le persone**

In caso di formazione di vapore usare respiratore.  
Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.  
Provvedere ad una sufficiente ventilazione.  
Portare le persone al sicuro.  
Utilizzare indumenti protettivi personali.  
Tenere lontano da fonti di calore.

**Precauzioni ambientali**

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

**Metodi di bonifica**

Prosciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, tripoli, legante per acidi, legante universale).  
Spalare in contenitori idonei per lo smaltimento.



---

## **7. Manipolazione e immagazzinamento**

### **Manipolazione**

#### **Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Tenere il contenitore chiuso ermeticamente.

I vapori sono più pesanti dell'aria e si propagano radente al suolo.

Usare soltanto in luogo ben ventilato.

#### **Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.

Non fumare.

Attuare misure contro la carica elettrostatica.

Utilizzare esclusivamente apparecchi antideflagranti.

### **Immagazzinamento**

#### **Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.

Osservare i disposizioni della sicurezza contro esplosioni.

#### **Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Incompatibile con agenti ossidanti.

#### **Ulteriori dati**

Tener lontano da cibi, bevande e alimenti per animali.

#### **Stoccaggio-classe (VCI)**

3 A

---

## **8. Controllo dell'esposizione/Protezione individuale**

### **Valori limite per l'esposizione**

#### **Controllo dell'esposizione**

##### **Controllo dell'esposizione professionale**

Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse.

##### **Misure generali di protezione ed igiene**

Non respirare i vapori.

Lavarsi le mani prima delle pause e subito dopo aver maneggiato il prodotto.

Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.

Subito dopo, trattare con crema per la pelle.

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

Rimuovere e lavare indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

##### **Protezione respiratoria**

In caso di ventilazione insufficiente, indossare una attrezzatura respiratoria adatta (tipo filtro per gas A).

##### **Protezione delle mani**

Guanti protettivi resistenti a prodotti chimici di nitrilico, Spessore minimo dello strato 0,4 mm, Resistenza alla permeabilità (durata di uso) circa 480 minuti, Ad esempio guanto protettivo <Camatril 735> della KCL ([www.kcl.de](http://www.kcl.de))

La presente raccomandazione fa esclusivamente riferimento alla compatibilità chimica e il test eseguito in conformità alla norma EN 374 sotto condizioni di laboratorio.

Le esigenze possono variare in funzione dell'uso. Perciò occorre osservare additionally quanto specificato dal produttore dei guanti protettivi.

##### **Protezione degli occhi**

Occhiali protettivi ermetici



**Protezione della pelle**

grembiule resistente ai solventi

**9. Proprietà fisiche e chimiche**

**Informazioni generali**

Stato fisico	Liquido
Colore	Nero
Odore	Simile agli idrocarburi

**Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente**

Metodo di determinazione

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di ebollizione	60 - 95 °C
Punto di infiammabilità	< - 25 °C

**Infiammabilità**

Inferiore Limiti di esplosività	1,1 vol. %
Superiore Limiti di esplosività	7 vol. %
Temperatura di accensione	260 °C

Pressione vapore :	180 hPa
a (20 °C)	

Densità :	0,70 g/cm <sup>3</sup>
-----------	------------------------

Idrosolubilità :	Non miscibile
a (20 °C)	

Viscosità / dinamico :	1500 mPa·s
a (20 °C)	

Tempo di scorrimento :	> 30 s	3 DIN EN ISO 2431
a (23 °C)		

**Solvente**

< 90 %

**10. Stabilità e reattività**

**Condizioni da evitare**

Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare.

Miscela vapore/aria sono esplosive se riscaldate intensamente.

Il riscaldamento può far rilasciare vapori che possono infiammarsi.

**Materiali da evitare**

Ossidanti

**Prodotti di decomposizione pericolosi**

Monossido di carbonio (CO), biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>), ossidi di zolfo (SO<sub>x</sub>).

**Ulteriori dati**

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

**11. Informazioni tossicologiche**

**Dati empirici relativi all'effetto sull'uomo**

Irritante per la pelle.

L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.



**BEAD-SEALER**

00623-0010

L'ingestione può causare irritazione gastrointestinale, nausea, vomito e diarrea.

Attenzione: Rischio di aspirazione.

L'inalazione di alte concentrazioni di vapore può causare sintomi quali mal di testa, vertigini, stanchezza, nausea e vomito.

A contatto con gli occhi può provocare irritazioni.

Ripetute o prolungate esposizioni possono causare irritazioni alla pelle e dermatiti a causa delle proprietà sgrassanti del prodotto.

---

## **12. Informazioni ecologiche**

### **Ulteriori dati**

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari.

Contaminante lieve dell'acqua.

Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

---

## **13. Considerazioni sullo smaltimento**

### **Informazioni sull'eliminazione**

Può venire incenerito quando la legislazione locale lo consente.

Il riciclo è consigliabile in luogo dello smaltimento in discarica.

### **Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

070704 RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di prodotti della chimica fine e di prodotti chimici non specificati altrimenti; altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri  
Classificato come rifiuto pericoloso.

### **Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

I recipienti vuoti devono essere conferiti a ditte locali autorizzate per il riciclaggio e lo smaltimento come rifiuti.

Gli imballaggi contaminati devono essere svuotati completamente e dopo adeguata bonifica potranno essere riutilizzati.

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti analogamente alla sostanza contenuta.

---

## **14. Informazioni sul trasporto**

### **Trasporto stradale ADR/RID**

Classe ADR/RID	3
Codice di classificazione :	F1
Numero pericolo	33
Numero UN	3295
Codice rischio	3
Gruppo di imballaggio ADR/RID	II
Quantità limitate (LQ)	LQ 4

### **Denominazione corretta per la spedizione**

Hydrocarbons, liquid, n.o.s.

### **Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)**

LQ 4: combination packaging: 3 I / 30 kg (total gross mass); trays: 1 I / 20 kg (total gross mass).

### **Trasporto fluviale**

### **Trasporto per nave**

Code IMDG	3
-----------	---

**Scheda di sicurezza secondo la Direttiva (EU) No 1907/2006**

PREMA GmbH

Data di revisione : 25.04.2008

Revisione-No. : 1,01

**BEAD-SEALER**

00623-0010

---

Numero UN	3295
Marine pollutant	No
EmS	F-E; S-D
Gruppo di imballaggio IMDG	II
Quantità limitate (LQ) :	1 L / 30 kg
Codice rischio	3

**Denominazione corretta per la spedizione**

HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.

**Altre informazioni applicabili (trasporto per nave)**

Limited quantities (chapter 3.4): combination packaging: 1 l / 30 kg (total gross mass); trays: 1 l / 20 kg (total gross mass).

**Trasporto aereo**

Classe ICAO/IATA	3
Numero UN/ID	3295
Codice rischio	3
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger	305
Max quantità IATA - Passenger	5 L
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo	307
Max quantità IATA - Cargo	60 L
Gruppo di imballaggio ICAO	II
Quantità limitate (LQ) Passenger	Y305 / 1 L

**Denominazione corretta per la spedizione**

HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.

---

**15. Informazioni sulla regolamentazione****Etichettatura**

Pericoli	F - Facilmente infiammabile; Xi - Irritante; N - Pericoloso per l'ambiente
Ulteriori suggerimenti	Secondo la legge successive modifiche e decreti di attuazione, il prodotto viene etichettato come segue

**Frazi R**

11	Facilmente infiammabile.
38	Irritante per la pelle.
51/53	Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
67	L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

**Frazi S**

16	Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.
33	Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.
35	Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.
61	Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali / schede informative in materia di sicurezza.

**Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro	Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro ai giovani. Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro alle donne incinte e allattanti.
Contaminante dell'acqua-classe (D)	1 - poco pericoloso per le acque
1999/13/CE (VOC)	< 90 %



## **16. Altre informazioni**

### **Testo integrale delle frasi R citate nei Capitoli 2 e 3**

- 11 Facilmente infiammabile.
- 38 Irritante per la pelle.
- 51 Tossico per gli organismi acquatici.
- 51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- 53 Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- 65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
- 67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

### **Ulteriori dati**

Le istruzioni dei punti 4 fino 8, ed anche 10 fino 12 non parlano specialmente dell'impiego normale del prodotto (vedere informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di incidente o d'impiego irregolare.

Queste informazioni descrivono solamente le esigenze di sicurezza del prodotto / dei prodotti e si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze.

Per le specifiche di fornitura riferirsi ai rispettivi bollettini tecnici dei prodotti.

Non rappresentano una garanzia delle proprietà del prodotto descritto / dei prodotti descritti nel senso delle disposizioni legali.

(n.a. - non applicabile, n.d - non determinato)

---

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*